

**France-Albertville: Toxic waste disposal services except radioactive waste and contaminated soil**  
**OJ S 161/2015 21/08/2015****Contract notice****Services****Directive 2004/18/EC****Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: CO.RAL

National registration number: 24730076700016

Postal address: Cellule commande publique, 2 avenue des Chasseurs Alpains, l'Arpege, BP 10108

Town: Albertville

Postal code: 73207

Country: France

For the attention of: Cantamessa François, président

E-mail: [virginie.ludmann@coral.fr](mailto:virginie.ludmann@coral.fr)

Telephone: +33 479104848

Fax: +33 479100181

**Internet address(es):**General address of the contracting authority: <http://www.coral.fr>Address of the buyer profile: <http://www.marches-publics.info>**Additional information can be obtained from:**

Official name: Communauté de communes de la région d'Albertville: Service de la commande publique

Postal address: 2 avenue des Chasseurs Alpains, BP 10108

Town: Albertville

Postal code: 73207

E-mail: [virginie.ludmann@coral.fr](mailto:virginie.ludmann@coral.fr)

Telephone: +33 479104848

Fax: +33 479100181

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** Official name: Communauté de communes de la région d'Albertville: Service de la commande publique — 4ème étage

Postal address: 2 avenue des Chasseurs Alpains, BP 10108

Town: Albertville

Postal code: 73207

**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.3. Main activity**

General public services

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities****Section II: Object of the contract**

---

## **II.1. Description**

### **II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Transport et traitement des déchets ménagers spéciaux sur les déchetteries des communautés de communes de la région d'Albertville et du Beaufortain (groupement de commandes).

### **II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services

Service category No 16: Sewage and refuse disposal services; sanitation and similar services  
NUTS code FR717 Savoie

### **II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The procurement involves the establishment of a framework agreement

### **II.1.4. Information about framework agreement**

### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Le présent marché concerne le transport et le traitement des déchets ménagers spéciaux (DMS) sur les déchetteries de Gilly-sur-Isère, La Bâthie, Ugine et Beaufort-sur-Doron (73).

Groupement de commandes (article 8 du codes des marchés publics):

La CORAL et la Communauté de communes du Beaufortain, ont constitué un groupement de commandes en vue de la passation du présent marché public.

La CORAL est désignée coordonnateur du groupement. Elle sera, à ce titre, chargée de procéder, dans le respect des règles du code des marchés publics, à l'organisation de l'ensemble des opérations de sélection des cocontractants. Le coordonnateur (la CORAL) sera chargé de signer et de notifier le marché, chaque membre du groupement, pour ce qui le concerne, s'assurant de sa bonne exécution.

### **II.1.6. CPV code(s)**

90523000 Toxic waste disposal services except radioactive waste and contaminated soil

### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: yes

## **II.2. Scope of the procurement**

### **II.2.1. Total quantity or scope**

Déchets à prendre en charge:

Acides et bases minéraux; acides et bases organiques; radiographies; solvants divers; solvants chlorés; peintures et produits pâteux; produits non identifiés; phytosanitaires; aérosols; ampoules à filament et ampoules halogènes; filtres à huile et à gasoil; DIS (déchet industriel souillé); bouteilles de gaz domestiques; extincteurs.

Quantités annuelles estimées:

— pour les déchetteries de Gilly-sur-Isère, La Bâthie, Ugine: 129,10 tonnes,

— pour la déchetterie de Beaufort-sur-Doron: 9,30 tonnes.

Sur la déchetterie de Gilly-sur-Isère, les DIS doivent être collectés dans une benne d'environ

30 m<sup>3</sup> étanche mise à disposition par le prestataire sur le quai de la déchetterie.  
Sur les autres déchetteries, les DIS sont collectés dans l'armoire à DMS.

## **II.2.2. Information about options**

## **II.2.3. Information about renewals**

## **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Duration in months: 36 (from the award of the contract)

# **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

## **III.1. Conditions related to the contract**

### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

Garanties financières de l'avance: Le titulaire, sauf s'il s'agit d'un organisme public, doit justifier de la constitution d'une caution personnelle et solidaire ou d'une garantie à première demande à concurrence de 100 % du montant de l'avance. Tant que le titulaire n'aura pas fourni cette caution ou garantie, l'avance ne pourra pas être versée.

### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Financement sur le budget propre de la CORAL et sur le budget propre de la CCB.

Les prestations seront réglées mensuellement à terme échu.

Le délai global de paiement est de 30 jours à compter de la réception de la facture.

Le droit de présentation de la facture court à compter de la date de réalisation des prestations objet de la commande.

### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Le marché sera conclu, soit avec un entrepreneur unique, soit avec un groupement momentané d'entreprises. Conformément à l'article 51-vi du code des marchés publics, le pouvoir adjudicateur interdit aux candidats de présenter leurs offres en agissant à la fois en qualité de candidats individuels et de membres d'un ou de plusieurs groupements.

### **III.1.4. Contract performance conditions**

## **III.2. Conditions for participation**

### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: 1. Une lettre de candidature précisant si le candidat se présente seul ou en groupement, la nature du groupement, le nom du mandataire.

2. Tout document habilitant la personne signataire des offres à engager le candidat.

3. La copie du jugement prononcé à cet effet si le candidat est en redressement judiciaire.

4. Une déclaration sur l'honneur du ou des candidats (en cas de groupement), dûment datée et signée par le candidat, pour justifier:

— qu'il(s) a (ont) satisfait aux obligations fiscales et sociales (ou DC7),

— qu'il(s) n'a (ont) pas fait l'objet d'une interdiction de concourir (ou DC5),

— qu'il(s) n'a (ont) pas fait l'objet, au cours des 5 dernières années, d'une condamnation inscrite au bulletin n° 2 du casier judiciaire pour les infractions visées aux articles L8221-1, L8231-1, L8241-1 et L8251-1 du code du travail ou des infractions de même nature dans un autre État de l'Union européenne.

### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: 5. Une déclaration concernant le chiffre d'affaires global et le chiffre d'affaires concernant les fournitures et services auxquels se réfère le marché, réalisés au cours des 3 derniers exercices.

### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

6. Une déclaration indiquant les effectifs du candidat et l'importance du personnel d'encadrement pour chacune des 3 dernières années.

7. Une liste des principales fournitures et principaux services fournis au cours des 3 dernières années, avec indication du montant des prestations, de leurs dates et des coordonnées des maîtres d'ouvrage.

8. Une déclaration indiquant l'outillage, le matériel et l'équipement technique dont le candidat dispose pour l'exécution des prestations.

### **III.2.4. Information about reserved contracts**

#### **III.3. Conditions specific to services contracts**

##### **III.3.1. Information about a particular profession**

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

##### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

#### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

#### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Prix des prestations %. Weighting 60

2. Valeur technique de l'offre appréciée à l'aide du mémoire technique %. Weighting 40

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

### **IV.3. Administrative information**

#### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

VL-2015-045

#### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

#### **IV.3.3.**

## Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

### IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

1.10.2015 - 12:00

### IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

### IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French.

### IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 90 (from the date stated for receipt of tender)

### IV.3.8. Conditions for opening of tenders

## Section VI: Complementary information

---

### VI.1. Information about recurrence

### VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### VI.3. Additional information

Retrouvez cet avis intégral, l'accès au dossier et le guichet de dépôt sur <http://www.marches-publics.info>

Marché à bons de commande.

Commentaires sur la forme du marché: Le présent marché est un accord cadre au sens de la directive européenne et un marché à bons de commandes au sens du code des marchés publics français.

Unité monétaire utilisée, l'EUR. Le DCE peut être téléchargé sur la plateforme de dématérialisation de la personne publique à l'adresse suivante: <http://www.marches-publics.info> (puis dans rubrique «espace entreprises») ou sur le site Internet de la CORAL à l'adresse suivante: <http://www.coral.fr> (puis rubrique «marchés publics»).

Le marché est prévu pour une durée de 1 an à compter de la date indiquée dans le courrier de notification du marché prévu pour le 6.11.2015.

Le marché est susceptible d'être reconduit 2 fois 1 année (soit 3 années au maximum).

La reconduction est considérée comme acceptée si aucune décision écrite contraire n'est prise par le pouvoir adjudicateur, au moins 1 mois avant la fin de la validité du marché.

Conformément aux dispositions de l'article 46 — III du code des marchés publics, le marché sera attribué au candidat retenu à la condition expresse que celui-ci produise, dans un délai maximum de 5 jours calendaires à compter de la demande de la CORAL (et si possible par fax sous 48 heures dès réception de cette demande), les documents suivants:

1° Les pièces prévues aux articles D. 8222-5 ou D. 8222-7 et D. 8222-8 du code du travail.

2° Les attestations et certificats délivrés par les administrations et organismes compétents prouvant qu'il a satisfait à ses obligations fiscales et sociales.

Date d'envoi du présent avis au JOUE et au BOAMP: 17.8.2015.

### VI.4. Procedures for review

#### VI.4.1. Review body

Official name: Tribunal administratif de Grenoble  
Postal address: 2 place de Verdun, BP 1135  
Town: Grenoble  
Postal code: 38022  
E-mail: [greffe.ta-grenoble@juradm.fr](mailto:greffe.ta-grenoble@juradm.fr)  
Telephone: +33 476429000  
Fax: +33 476422269

**VI.4.2. Review procedure**

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

17.8.2015